

Н. Д. Голев N. D. Golev

Кемерово, Россия Kemerovo, Russia

**ОБЫДЕННЫЙ ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС:  
МЕТАЯЗЫКОВОЙ  
И МЕТАЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ**

**ORDINARY POLITICAL DISCOURSE:  
METALANGUAGE  
AND METALINGUISTIC ASPECTS**

*Аннотация.* Анализируются метаязыковые и металингвистические проявления обыденного политического дискурса. Автор рассматривает многообразие метаязыкового содержания, обнаруживаемого в политическом дискурсе, и осуществляет его первичное структурирование в смысловом и функциональном планах. Непосредственным предметом анализа выступают тексты информационно-дискуссионного портала «Newsland», на котором обсуждают политические проблемы рядовые граждане России и других стран.

*Abstract.* The article deals with metalanguage and metalinguistic manifestations of ordinary political discourse. The author describes the diversity of discovered metalanguage content and carries out its primary structuring in terms of sense and function. The direct object of analysis are the texts from the information-discussion portal “Newsland” written by ordinary citizens from Russia and other countries.

**Ключевые слова:** политический дискурс; обыденное метаязыковое сознание; метаязыковая рефлексия; обыденная лингвополитология; народная политика; наивная лингвистика; дискуссия.

**Key words:** political discourse; ordinary metalanguage consciousness; metalanguage reflection; ordinary linguistic politology; folk politics; naïve linguistics; discussion.

**Сведения об авторе:** Голев Николай Данилович, доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка, факультет филологии и журналистики.

**About the author:** Golev Nikolay Danilovich, Doctor of Philology, Professor of the Chair of the Russian Language, Faculty of Philology and Journalism.

Место работы: Кемеровский государственный университет.

Place of employment: Kemerovo State University.

**Контактная информация:** 650043, г. Кемерово, ул. Красная, 6.  
e-mail: ngolevd@mail.ru.

**1. ИСХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

Настоящая статья продолжает построение и развитие особого направления в лингвистике, которое мы обозначили термином «**обыденная лингвополитология**» [Голев 2011; Голев, Шанина 2013]. Данное направление является, с одной стороны, аспектуальной разновидностью обыденной политологии (наряду с обыденной историей, обыденной географией, обыденной медициной и другими подобными отраслями наивного знания), с другой стороны, отраслевой разновидностью когнитивного языкознания — **наивной лингвистики** (теории обыденного метаязыкового сознания), проявляющей себя в разных отраслях знания, в том числе в политической. Взаимодействие политологии и лингвистики предполагает два разнонаправленных вопроса: «Что дает политика лингвистике?» (от политики к лингвистике) и «Что дает лингвистика политике?» (от лингвистики к политике) и соответственно два аспекта лингвополитологии — отражение политического сознания в текстах (языке, речи, дискурсивных практиках) и отражение метаязыкового сознания в политических текстах

(лексиконе, дискурсе). В настоящей статье основной акцент сделан на втором аспекте.

Обыденный политический дискурс, как всякая живая речь, многослоен и богат содержанием. Статья выделяет и рассматривает один из его слоев, образуемый **метаязыковым отношением** участников народных дискуссий о политике к политическому дискурсу. Главная задача для данной статьи — реконструкция обыденного метаязыкового сознания по его «продуктам», которые обнаруживаются в текстах рядовых носителей языка, обсуждающих политические проблемы на интернет-сайтах. Непосредственный материал для исследования был извлечен из текстов информационно-дискуссионного портала «Newsland» (<http://newsland.com>). Его выбор обусловлен тем, что на нем проявляет себя низовой уровень обыденности, редко становящийся предметом исследования как лингвистики, так и политологии.

Названный материал составили прямые высказывания участников портала «Newsland» на лингвистические темы. Они делятся на два типа: в одних случаях язык в разных своих проявлениях выступает непосредственным **предметом** высказываний

и дискуссий (металингвистический аспект), в других случаях высказывания осуществляются попутно, по ходу разворачивания дискуссии, выступая **средством** организации политического дискурса (метаязыковой аспект). В статье акцент делается на втором из названных аспектов.

Здесь принципиально важен предваряющий тезис. Материал показывает, что резкой границы между полюсами метаязыковости в обычной речевой практике нет, в ней разные типы метаязыкового отношения (теоретического и практического) к языковому материалу часто плавно переходят друг в друга. Это позволяет сделать вывод о том, что в речевой деятельности, помимо традиционно выделяемых осей типа «план содержания — план выражения», «диктум — модус» и т. п., существует и **ось метаязыкового отношения** говорящих к говоримому и процессу говорения; ее полюсами выступают **проявленная и непроявленная метаязыковость**, или, иными словами, сугубо практическое отношение к говоримому и отношению с той или иной степенью «теоретизма». Так, в примере *У них ОТДЕЛЬНАЯ квартира!* Сейчас это выражение практически исчезло из обихода (язык умница, не даст соврать), говорят просто «квартира». Наоборот, желая описать бедственную ситуацию, говорят: «живет в коммуналке» автор переходит от реалий к отражающим их фактам языка и далее к более общему (по сути, теоретическому) суждению-метафоре о языке (язык — умница, не даст соврать).

Попытаемся проиллюстрировать нарастание теоретичности примерами из обозначенного выше материала (правописание и стилистика оригинала сохраняются; выделения жирным шрифтом — наши).

Метаязыковые ремарки и комментарии по ходу дискуссий разного содержания, разной формы и разной глубины теоретичности рассыпаны по всему порталу. Несколько примеров:

*Да ладно спутниковые каналы и кабельное телевидение указами не украинизируешь. Блин какое противное слово-украинизация.*

*Комсомольская правда — если можно её так назвать напечатала омерзительную статью о протестах против сфальсифицированных выборах....обвиняя во всём протестующих...*

*Голову никогда не надо терять, ни в прямом, ни в переносном смысле (иногда первое тянет за собой второе)*

*Пишу слово «реформа» в кавычках, поскольку реформа — это нечто созида-*

*тельное. То, что делают с образованием в РФ — это разрушение, сознательное или по глупости, некомпетентности и непрофессионализму, но разрушение. Отсюда — кавычки.*

Комментарии по ходу легко (и часто органично) переходят в теоретическую плоскость:

- Почему Вы пишете русская земля с большой буквы? Это же не по правилам русского языка. Мне кажется это не опечатка, а просто Вы сознательно искажаете русский язык.

- Просто Русская Земля очень большая и заслуживает написания с большой буквы. Как Родина, как Отечество, как Третий Рим.

## 2. МЕТАЯЗЫКОВЫЕ АСПЕКТЫ ОБЫДЕННОЙ ЛИНГВОПОЛИТОЛОГИИ

Участники дискуссий в своих метаязыковых суждениях затрагивают едва ли не все стороны языка, речи и речевой деятельности и тем самым актуализируют многие отрасли лингвистического знания. Далее мы проиллюстрируем сказанное, приведя примеры актуализации разных планов и уровней языка (не ставя задачи дифференцировать эти векторы).

### ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПЛАН

Функции метаязыковых высказываний в обыденно-политическом дискурсе весьма разнообразны. Помимо информативно-аргументативной функции (состоит в уточнении смысла, комментировании и т. п., примеры чего приводятся далее в подразделе «Семантика»), они выполняют функцию суггестивную (манипулятивную, в том числе через софистический дискурс, игровую, в том числе фатическую, художественную). Особую роль в дискурсе политических дискуссий метарефлексивы играют в качестве средства провокации конфликта (на языке сетевой коммуникации эта функция обозначается словом «троллинг»).

### Троллинг, взаимная агрессия или защита от нее

Агрессивный дискурс имеет давнюю традицию в политической жизни, в том числе официально-политической; см., например, следующее исследование: [Жельвис 2005] (В этом плане принципиально отметить органическую связь народной политики и наивной политологии с официальной политикой, обыденного лингвополитологического дискурса с дискурсом профессиональным. Но это уже другая тема, контуры которой, однако, просматриваются и в данных мате-

риалах.) В обыденной лингвополитологии агрессивный дискурс менее изоциренен, но тем не менее весьма разнообразен, и мета-языковой план в народных политических дискуссиях активно задействуется для нападения на противника или защиты от него.

*У тебя хоть есть свое мнение, инфузория? А то из тебя прут сплошняком заезженные до безобразия примитивные солвечки.*

*Вы хотите сказать, что территория под названием Русь (не Московия) была безязыкой и глухонемой? Вы очень безграмотный индивидум! Это не удивительно так как в РФ по статистике 73% выпускников школы не набирают минимальных 32 балла, т. е. это двоечники.*

*Т. е. все, кто уличает вас во лжи — хамы? ))))))))))) Аррригинальная трактовка определения "хам"!*

*Тон моего коммента полностью соответствует вполне хамскому тону вашей статьи.*

*Как вы полагаете, после ваших наглых, оскорбительных и убогих (по стилистике) перлов, я имею моральное право высказать в подобной же манере нечто аналогичное в ваш адрес?*

*Есть такое слово ХУЦПА (гугл в помощь) — оно очень точно характеризует Ваше поведение здесь, и намекает на Вашу национальность.*

*На рисовался, надерзил и свободен! Ищите себе другого собеседника! Общаться в таком "стиле" — себя не уважать!*

*Ну это понятно, а что люди с комбайна это по твоему быдло, но если судить по твоей речи то слово интелектуал явно не из твоего лексикона хоть ты и не деревенщина (наши материалы подтверждают вывод С. Г. Воркачева о том, что слово быдло является ключевым для обыденного политического сознания [Воркачев 2012]).*

#### **Суггестивная (игровая, фатическая) функция**

В ряде наших более ранних публикаций [Напр.: Голев 2013] мы отмечали, что пуристическая идея в сетевой коммуникации вытесняется прагматической (весьма популярна, например, тезис о том, что замечания относительно грамотности в онлайн-общении неуместны, они отвлекают от сути обсуждаемых вопросов и т. п.). Напротив, креативное отношение к речи приветствуется (в том числе «плюсованием каментов»), и языковая игра (как элемент суггестии и манипуляции) представлена в народных дискуссиях о политике широко и многообразно.

*Кто такая Чирикова, пусть сидит себе и не чирикает!*

• *А Путин только и может — мочить в сортире и изображать из себя альфа-самца!*

• *Не мочить, а мочиться.*

*Специально зарегистрировался, чтобы здесь смердеть? Не многовато ли здесь смердюковых развелось?*

*ПУТИН — НИТУПой, ТИПУН, НИПУТёвый — короче ПИТУН. ..*

*Это не чудо выборы, а ЧУРО выборы.*

• *Наши политики могут считать себя посланцами народа, поскольку народ их действительно посылает.*

• *Даже и не посланцами, а ЗАСЛАНЦАМИ или, если развить тему- зас\*анцами*

#### **СЕМАНТИКА**

##### **Диктумная семантика слова**

На портале «Ньюсланд» легко находятся примеры актуализации семантико-стилистического плана слов, которые с трудом можно отделить от их лингвистического анализа (иногда вполне грамотного и тонкого).

*Дружище, ты бы как-то определился со словосочетанием "либерал-фашистская". Это очень странное словосочетание, какое-то неправильное, вроде как — чёрно-белое. С другой стороны, оно — всеобъемлющее, охватывает весь политический спектр от либеральных (libery-свобода), до диктаторских, фашистских, лишённых всякой свободы режимов.*

• *Не аферист, провокатор!*

• *ну, в данном случае это в общем-то одно и то же...*

*Не совсем, но будем считать почти равнозначными.*

*Ближе всего к сути скорее понятие "манипулятор"...*

*Для меня Ваше определение популизма ново. Буду знать, что кто-то понимает этот термин так.*

##### **Диктумная семантика высказывания**

*Всё же нужно отличать разные вещи. Ведь одно дело, когда Навальный говорил: "Что встали, как бараны. Вперёд !" (сразу укажу, что я не являюсь сторонником Навального, но разделяю его взгляды на Путина как на врага нашей Родины). Другое дело, когда В. В. Путин утверждает, будто Навальный призывал: "Бараны — вперёд !". Те, кто достаточно хорошо знает русский язык, поймёт, что эти утверждения выдернуты из контекста и являются ложью.*

##### **Модальная семантика**

Многие участники обнаруживают хорошее чувство модуса и реагируют на довольно тонкие его модуляции.

Меня, например, удивляет, что мы часто комментируем... воздух "Путин считает", "Медведев не считает", "Матвиенко видит", "Миранов не видит....", "Дума хочет", "Правительство намерено".

• Вы спрашиваете или восклицаете?) Вас не научили на летучках барабанного боя, различиям между знаком вопроса и восклицания?

• Если это вопрос ,то барабан у вас вместо головы)

Это даже не новости... Это "хотелки", за которыми часто ничего не стоит и ничего не происходит...

Квачков не сможет стать кандидатом в президенты, если бы смог — вопросов нет, но увы, если бы, да кабы — все это сослагательное наклонение

• И, заметьте, нигде не сказано "я сделаю", "я добьюсь", "я гарантирую", "я обещаю"! Только "должны", "необходимо", "предлагается" и тд.

• Он ничего и никому не обещает, поэтому ему и преъявить-то нечего! Скажет — я Вам ничего не обещал!

Для нас простых смертных слово "Кремль"- это что то сокращенное или памятник архитектуры.:)Для других кремль-это господин Сурков, Медведев или завхоз президентского полка. Таки Вы с кем ведете дело?

#### Аксиологическая семантика

Дорогая Ласточка, в русском языке слово "национализм" последнее время имело отрицательный оттенок (см. Ушаков 1937 г., БСЭ, Энциклопедический словарь 1954 г., Ожегов 1990 г.а.). Сейчас пытаются это исправить, говоря "национализм в хорошем смысле слова". Но лучше подобрать другое слово для понятия "гордость за свою нацию, любовь к ней", чтобы исключить возможность неправильного понимания.

#### СТИЛИСТИКА

Народ не представляет, что может быть иной путь преобразований в обществе, а слова "толерантность" и "либерал" трансформировались в ругательства "толерастия" и «ЛИБЕРАСТЫ».

Но вот \*господином\* Вы его зря назвали. Да и вообще — \*господа\* — у рабов. Я даже по службе не могу (язык не вертится) называть \*господин пахомов\* — я обычно: товарищ (это если с издевкой) или \*гражданин\* — а кто и что мне сделает, если я самовлюбленного жабиана не назову \*господином\*?:).

Наверное потому же почему украинцам не нравится название "хохол", а русским когда их называют "иванами" .все эти назва-

ния унижают, помоему это понятно и Вам просто вые....есь, зачем?

Допустим, можно быть физическим уродом, можно духовным. Ожегов это поясняет. НО, пардон, ССЫКЛО в моральном плане как-то непривычно русскому уху. Поэтому Вы были неправы, употребив это слово.

#### РИТОРИКА

Ироническая инструкция: По чьей милости мы в поле сейчас. Крикливые, много говорящие, слово "народ" часто употребляющие. К месту и не к месту. Запомни, мой юный друг, есть несколько выражений, которые "цивилизованный человек" ни в коем случае не должен употреблять. Ну во первых для тебя запрещены слова "Россия, Российская Федерация, СССР, Советский Союз". Их обязательно следует заменять словами "рашка, сраная рашка, совок". Соответственно людей, проживающих на территории "рашки" (сраной рашки, совка) следует называть "совки", "рашкобыдло", "русское быдло". Запомни это накрепко

#### СЕМИОТИКА

В названии партии "ЯБЛОКО" ("ЯБЛУКО" на Украине), как СЛОВЕ Бога, для Покаяния, через Признание в Любви к Богу же.. "Я Бога Люблю Очень Как Отца!!!" - Начальные буквы ПРИЗНАНИЯ и Покаяния в Любви к Богу, и дают СЛОВО "ЯБЛОКО", - здесь, на этом месте написания, чтения появилось какое-то непонятное волнение и смятение чувств Души, -не могу, да и невозможна это описать,.. чуть, ли не слезы на глазах тела и совести Души.

Слово Аминь, есть практически во всех языках народов мира : Аминь, Amen, Amin, Амин, От, Аит и тд. Слово слегка видоизменяется, но тем самым не меняет своего смыслового значения. Главное в его сути это звук... А звук пиндосовский какой то, не по-нашему короче говоря, и тон никак не был православный.

#### ЭТИМОЛОГИЯ (НАРОДНАЯ)

Слово КАЦАП — искаженное КАК ЦАП (цап в переводе с украинского -козел). Появилось после прихода на Украину (Малороссию ) дьячков с их козлиной бородкой, к которым большинство населения испытывало неприязнь, как к любым чиновникам. Позже так называли все представителей великорусского сословия.

Возможно кацапы это — КАЦ — АПЫ . Примерно как: стартап — Раскрутка фирмы — (аналоги в английском языке — start-up, spin, untwist) — процесс продвижения новой компании «с нуля» методами PR,

маркетинга и рекламы, которые быстро проявляют свою эффективность.

Когда то назованем "хохол" гордились. Это слово к украинцам не имело ни какого отношения. Так звали беглых крепостных, которые оседали за днепровскими порогами. Они брили голову и оставляли на макушке прядь волос, - хохолок по русски, по украински-осэлздець.

Мне больше нравится объяснение слова жид тем что на французском жид это воробей, есть даже французский писатель Андрэ Жид. Поэтому когда представишь эту маленькую но очень наглую и вороватую птичку, то сравнения напрашиваются... откуда это слово...

- Прочитайте по смыслу букв хотя бы слово БОГ. Этот смысл в него заложили славянские мыслители своего времени. Не верю, что люди так деградировали за пару тысяч лет.

- Уж извините, с моей точки зрения БУК-ВА смысла не имеет. Вполне произвольная закорючка, обозначающая звук. Пишите кодами ANSI -- там одни нули и единицы; меньше будет простора для неограниченного полета фантазии.

Водка это не русское изобретение. Водку завезли. Само слово водка означает водить, то есть пьяный народ можно было вести куда угодно

Слово "татары" у меня ассоциируется со словом "тараканы". А Слово "Татария" со словом "Таракания". А, вообще, Россия, она, потому Россия, что создали её великороссы, а не татары-тараканы.

Я о том, что вы украинское слово Украина рассусоливаете на своем московитском произношении. В украинском языке имеются термины: "Мий край", "Моя країна", "Моя Батьківщина". Поэтому — Край — это не околица, Країна — это не окраина. Окраєць — в укр. языке обозначает краешек хлеба.

#### ОРТОЛОГИЯ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ

По частотности метаязыковые комментарии письменных текстов с точки зрения их грамотности многократно превосходят все другие, что подтверждает наш вывод об орфографоцентризме русского обыденного метаязыкового сознания [Голев 1999]. При этом, как и в эксперименте в названной статье, тексты комментариев касаются в основном культурно-знаковой функции правописания, орфографии и пунктуации, которым участники дискуссий охотно приписывают моральные и политические смыслы. "Меч" пишется без мягкого знака. И не "не кто", а "никто". Вот так вы любите Россию,

квасные патриоты. Читать невозможно — так издеваетесь над русским языком

Федя, тебе многое можно простить за ум и красноречие, но когда ты пишешь с ошибкой наше святое слово "просерает" — это непростительно.

"Куминактивности" -- это что за штука такая? Извините, но Вы несколько... неграмотны. Совет профессионала: купите Орфо. Это недорого, и там неплохая учебка. А то буквально все слова длиннее четырех букв пишете с ошибками.

Темой № 1, которая возникает при обсуждении самых разных тем и перерастает в жанр боковых дискуссий, несомненно является тема необходимости соблюдения норм на портале «Newsland». Ср.: А по сути статьи можете что-то сказать? Это ведь дурная манера — отсылать людей от статьи. Это флуд. Вы не находите? Совершенно очевидна поляризация участников политических дискуссий по вопросу, отмеченному нами ранее, — стоит ли соблюдать на портале нормы правописания, грамматические и стилистические нормы, стоит ли обращать внимание на неграмотность и т. п. Десять лет назад упрекающему в неграмотности дискусданту почти всегда позволяли встать в позицию «свысока»; для обвиненного обычной была позиция оправдывающегося (мы университетов не кончали), сейчас все более обычным является наступательный пафос антипуризма. Ограничимся одним примером такой дискуссии.

- Прежде чем с важным видом на всю Россию изображать борца за грамотность, научитесь писать слов "дебил", а то читатели еще что-нибудь про Вас подумают.....

- упрёки в грамотности в интернете — просто смешны и свидетельствуют о недолёкости ума упрекающего. Во-первых, можно пропустить букву; во-вторых, промахнуться — ткнуть не в нужную букву; в третьих, можно просто машинально набрать неправильную букву; в четвёртых — у Вас самого вместо слова "слово", указано слово — "слов". Я-то пожимаю, что Вы ошиблись машинально, но если Вы позволяете себе кого-то упрекать в неграмотности, вместо того, чтобы по существу комментировать посты, Вас тоже можно тыкать носом в Вашу полуграмотность ТОЛЬКО на основании указанность описки.

- Господа не ругайтесь, ваша неграмотность — результат того, что в годы вашей молодости не было ещё ЕГЭ

- То ли ещё было бы, будь в ваши младые годы ЕГЭ.

• А в-пятых, надо сначала прочитать, что хочешь опубликовать, а потом "тыкать" на кнопку. А то можно предположить о "недОлёкости" ума. ПоГимаете?

• Для этого слова, как и для гАвна, пЕда-раса и др. их аналогов правила не обязательны.

### 3. МЕТАЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ОБЫДЕННОЙ ЛИНГВОПОЛИТОЛОГИИ

«Гиперметаязыковые» дискуссии имеют направленность движения от языка к политической лингвистике и далее к политике. Объектом обсуждения в них становятся собственно языковые проблемы, которые нередко невозможно оторвать от проблем политических, исторических, этнокультурных. Наиболее часто становятся предметом таких дискуссий ситуация с русским языком в республиках бывшего СССР и вопросы, связанные с происхождением русского языка. Нередко эти проблемы пересекаются и смыкаются. Так, например, всегда происходит, когда дискутируются вопросы о перспективах объединения России и Украины; в этих случаях дискуссия часто уходит в историю российско-украинской общности/различности, и апелляция к языковому фактору здесь звучит громко и постоянно. Интерес к истории народов и их языков велик, знатоков, псевдознатоков на народных политических порталах собирается немало. Для исследователей народной лингвистики такие дискуссии предоставляют обширный и интереснейший материал. В настоящее время активным исследователем наивной лингвистики является Д. Ю. Полинченко, проанализировавший творчество многих известных представителей любительского языкознания: М. Н. Задорнова, Ю. Д. Петухова, А. Н. Драгункина и др.

Вопросы лингвистики на народных порталах естественным образом перетекают в вопросы политики, промежуточным звеном такого перехода выступают суждения участников дискуссий о проблемах, имеющих социолингвистическое, юрислингвистическое, этнолингвистическое содержание.

*Ну не может быть такого языка, в котором В одну страну (один случай) и НА другую страну (другой случай). Я объясняю это только имперским происхождением этого термина.*

*Другое — это время появления русского языка более позднее чем украинского. Когда-то Украина занимала территорию от р. Сян и до р. Дон. И везде на одном языке разговаривали (балакалы) граждане этих территорий. Это не была страна в те времена.*

*Вот у Юли Тимошенко вообще непонятно, какой. Смесь западноукраинского с гуцульским, венгерским и польским... Литературный украинский язык — Ивана Франка, Леси Украинки, отчасти Тараса Шевченко... На каком говорит и пишет Кравчук — неизвестно. Мой Вам, извините, совет. — Не поддавайтесь на провокации ющенок с их америкосскими женами.*

*Вот — удивительное дело: у нас, что ни русофил — так непременно полуграмотный. Казалось бы, если родину любишь, так потрудись, выучи родной язык, ведь это — важнейший элемент национальной культуры!*

*А свят — это украденное у славян слово СВЕТ. Бойтесь света. Так что сдулась ваша лживая, трусливая и рабская системка, с..ду..ла..сь! Ура!*

*Кстати, ты никогда не задавал себе вопроса, почему все без исключения названия народов в самом русском языке отвечают на вопрос кто?( поляки, чехи, грузины, румыны и т.д) и только русские отвечают на вопрос -какие?или чьи?:-) в этом есть особый смысл- слово русские не существительное, а прилагательное, и прилагалось оно вероятно по смыслу к другому слову.*

Далее представим уровне-плановое структурирование языка уже не в онтологическом, как в предыдущем подразделе, а в гносеологическом аспекте, выделив отрасли научного лингвистического знания, в которых актуализируется обыденное метаязыковое и обыденное политическое сознание.

#### СОЦИОЛИНГВИСТИКА

*Раньше, при Сталине(отец рассказывал) за слово жид,кацап,хохол,чурка можно было схлопотать червонец,потому,что ГОСУДАРСТВЕННОСТЬ державы была выше всего...*

*Что касается свободы слова, то здесь, вообще, дремучий лес. В стране,где 80% предпочитают русский язык, этот язык негосударственный, что влечет за собой, отказ в обучении на русском языке, запрет иностранных(нерусских) фильмов с переводом на русский язык, обязательная адаптация телевизионных российских каналов, даже в кабельных сетях. Этих примеров дискриминации в языковой сфере на Украине достаточно? Если нет я продолжу*

#### ЛИНГВОПЕРСОНОЛОГИЯ

*Вообще есть другое слово, созвучное Вашему предложению — провокатор. Перерос свою ипостась и теперь провоцирует народ на самоуничтожение в войне за кремль. А что и кто там будет после бун-*

та — ни народу ни ему самому не ведомо **Пытающаяся манипулировать личностью**. Как видим, автор создает пассаж в духе типологии языковых личностей.

### ЛИНГВОЭКОЛОГИЯ

Так что, господа комментаторы, следите за своей речью. Слово «формирует» нашу среду обитания. Как говорим так и живём. Обязательно было употреблять непонятное никому слово "Хейтерство" со сноской — и в конце объяснять его значение? Русский язык богаче. И словосочетание "тотальной дикой **НЕНАВИСТИ**" звучит понятнее, и убедительнее, нежели "тотального дикого хейтерства". Пусть даже и со звездочкой.

В настоящем русском языке, который жиды изгадили донельзя, вообще знаков препинания не было. Не спотыкалась Русская мысль, ибо задней думки, как у вас, не было.

А насчёт смирения языка — что-то из области богоборчества и гордыни. Смирится человек (что правильно, по Православию), смиряется племя, народ, — под ударами захватчиков, **ЯЗЫК** к этим лексико-грамматико-семантическим группам **НЕ ОТНОСИТСЯ**. За сим жду Вашего ответа.

Патриот, ответьте, а почему *Lada Granta* и всякая прочая иностранщина? Названия должны быть исконно русскими, патриотичными, не зря же говорят — как вы лодку назовёте, так она и поплывёт.

1. Праймериз 2. Аккаунт 3. Модернизация 4. Инновации 5. Нанотехнологии 6. Драйв 7. Бренд 8. Тренд 9. Айфон 10. Твиттер 11. Контент 12. Ипотека 13. "Хедлайн" 14. Далее можно продолжить... И это президент России?! Это уже пример не просто теоретизирования или морализирования (как в предыдущем примере), но лингвистического мини-исследования политических речей президента Д. Медведева.

Почитайте блоги, почитайте тех, кто призывает к митингам, а это есть штатные и заштатные единицы блогеров, и вы поймете, что значит испытать отвращение. Отвращение из за сознания прикосновения к явлению деградации. Как личности, так и просто языковой. Ощущение, что блогеры, взявшие на себя роль совести нации-это бывшие троичники общеобразовательных школ, которые, оказываются еще и оркеструются из-за бугра, по их(НИМ) технологиям и на их(НИЕ)деньги. Подядочные люди писать всякие пошлости, подобные тем, что мы читаем в блогах, никогда не будут

### ЮРИСЛИНГВИСТИКА

Кому понадобилось вписать это "подряд" в проект российской Конституции, с какой целью? Этим вопросом еще четыре года назад, когда впервые всплыла тема третьего путинского срока, занимался специалист по конституционному праву Кирилл Коротеев. Он установил, что в 1993 году Конституционному совещанию были представлены два проекта Конституции — конституционной комиссии и президентский. Президентский проект содержал положение о "двух сроках подряд", а в проекте комиссии "подряд" не было.

Информация для Вас и больше половины поселка: Во всей Конституции нет слов «партия» или «партии», и всего одно слово с корнем «парт» в статье 13: «В Российской Федерации признаются политическое многообразие, многопартийность».

То, что произошло с Эстонией в 1940-м году не имеет ничего общего с тем, что понимает международное право под термином «оккупация». Если в бытовом обиходе смешение понятий «оккупация» и «принудительная инкорпорация» может быть как-то понятен, то некорректное использование юридических терминов главе государства непозволительно.

\* \* \*

Таким образом, народ «говорит» не только на «языке», но и на «метаязыке». Метаязыковое отношение к речи проявляется во всех типах дискурса, в том числе политическом и политологическом. Народ не только автоматически использует язык, но и думает о языке, рефлектирует по поводу его сущности и даже теоретизирует, как «настоящий лингвист». Важным объектом науки о языке является не только история и современное состояние профессиональной лингвистики, но лингвистика народная (наивная, обыденная, любительская). В статье представлено многообразие метаязыкового содержания в политическом дискурсе и проведено его первичное структурирование в смысловом и функциональном планах.

### ЛИТЕРАТУРА

1. Воркачев С. Г. «Быдло» как ключевое слово Рунета // Политическая лингвистика. 2012. № 3 (41). С. 16—26.
2. Голев Н. Д. Обыденная лингвополитология: проблемы и перспективы // Современная политическая лингвистика : тез. Междунар. науч. конф. (Екатеринбург, 29.06 — 6.10.2011) / гл. ред. А. П. Чудинов ; ФГБОУ ВПО «Урал. гос. пед. ун-т». — Екатеринбург, 2011. С. 66—69.

3. *Голев Н. Д.* «Казнить нельзя помиловать»: мифология обыденного метаязыкового сознания и коммуникативная реальность современной русской пунктуации // V Междунар. науч. конф. «Современные проблемы славянской филологии: славянские языки в современном мире» = The 5th International Conference of Slavic Languages, Literatures and Cultures — Contemporary Slavic Languages. — Тайпэй, 2013. С. 107—118.

4. *Голев Н. Д.* Когнитивный аспект русской орфографии: орфографоцентризм как принцип обыденного метаязыкового сознания // Отражение русской языковой картины мира в лексике и грамматике : межвуз. сб. науч. трудов / под ред. Т. И. Стекловой. — Новосибирск, 1999. С. 97—107.

5. *Голев Н. Д., Шанина А. В.* Обыденный политический дискурс на сайтах Рунета с фашистским и антифашистским содержанием // Политическая лингвистика. 2013. № 2 (41). С. 178—186.

6. *Полиниченко Д. Ю.* Политические мифологемы фолк-лингвистики // Политическая лингвистика. 2010. № 4. С. 196—202.

7. *Полиниченко Д. Ю., Бурханова М. С.* Любительские лингвистические концепции в современной России (на примере творчества М. Н. Задорнова) // NB : филологические исследования. 2013. № 2. С. 67—81.

8. *Полиниченко Д. Ю.* Фольк-лингвистика как объект научного изучения // Обыденное метаязыковое сознание: онтологические и гносеологические аспекты / отв. ред. Н. Д. Голев. — Кемерово, Барнаул, 2009. Ч. 1. С. 67—87.

9. *Жельвис В. И.* Инвектива как «наука убеждать»: брань в арсенале политиков и философов // «Злая лая матерная...». — М. : Науч.-изд. центр «Ладомир», 2005. С. 288—305.

**Статью рекомендует к публикации д-р филол. наук, проф. А. П. Чудинов**



Л. И. Гришаева L. I. Grishayeva  
Воронеж, Россия Voronezh, Russia

**СПОСОБЫ ОБОЗНАЧЕНИЯ  
ЭЛЕМЕНТОВ ИНОКУЛЬТУРНОЙ  
ПОЛИТИЧЕСКОЙ РЕАЛЬНОСТИ  
В АКТУАЛЬНЫХ НЕМЕЦКИХ  
МЕДИАТЕКСТАХ**

**NOMINATION OF ELEMENTS  
OF FOREIGN POLITICAL REALITY  
IN GERMAN MEDIA TEXTS**

**Аннотация.** Анализируются обозначения соперников В. В. Путина на президентский пост и политической оппозиции в России на материале публикаций немецкой прессы 2012 г. Языковые средства, номинирующие противников В. В. Путина, распределяются по нескольким группам (стилистически нейтральные и окрашенные, обозначающие единичного и коллективного субъекта, прямой и косвенной идентификации, изображения с позиции наблюдателя и изнутри (цитация)). Подчеркивается особая роль стереотипов при восприятии инокультурной реальности.

**Ключевые слова:** медиатекст; политический дискурс; коммуникативная задача; коммуникативное условие; предвыборная кампания; номинация; культурный стереотип.

**Abstract.** The article analyses the nominations of V. V. Putin's competitors to presidency and the political opposition in Russia on the material of the German media publications of 2012. Linguistically, the means of nomination of V. V. Putin's competitors are subdivided into several groups — stylistically neutral and stylistically marked, denoting singular and collective subject, of direct and indirect identification, description from inside (citation) and outside. The specific role of stereotypes in understanding the realities of a foreign culture is underlined.

**Key words:** media text; political discourse; communicative aim; communicative condition; election campaign; nomination; cultural stereotype.

**Сведения об авторе:** Гришаева Людмила Ивановна, доктор филологических наук, профессор, кафедра немецкой филологии, факультет романско-германской филологии.

**Место работы:** Воронежский государственный университет.

**Контактная информация:** 394006, г. Воронеж, пл. Ленина, 10.  
e-mail: vladimir@4unet.ru.

**About the author:** Grishayeva Liudmila Ivanovna, Doctor of Philology, Professor of the Chair of German Philology, Faculty of Romance and Germanic Philology.

**Place of employment:** Voronezh State University.

Устойчивый и неугасающий на протяжении нескольких десятилетий интерес лингвистов к медиапространству самому по себе и к отдельным его проявлениям в разных условиях вполне понятен. Назовем лишь некоторые — очевидные — характеристики изучаемого феномена.

Эта среда чрезвычайно разнородна, что показывает высокую вариативность в использовании языковых средств в конкретной языковой культуре. В одном тексте, который фиксирует результаты взаимодействия коммуникантов в медиапространстве, представлены практически все стилистические возможности использования языка. В медиапространстве весьма оперативно фиксируются разнообразные языковые новации, что, несомненно, способствует изменению нормы в соответствующей языковой культуре. Поэтому ясно, почему именно язык медиатекстов принял от художественной литературы эстафетную палочку для выполнения весьма важной задачи — задавать образцы решения разных коммуникативных задач с помощью языковых средств. Тем самым

язык медиа легитимизирует многие тенденции использования языка, которые ранее по вполне понятным причинам не получили бы «права гражданства» в стилистическом разнообразии языкового употребления.

В современных исследованиях в области политического дискурса особое значение приобретает описание конкретных текстов, а также анализ единичных решений адресантом конкретной коммуникативной и когнитивной задачи.

Это обусловлено рядом обстоятельств.

Во-первых, обобщения в теории политического дискурса и теории текста достигли такого уровня, что соответствующие — общие и более или менее частные — положения оказываются справедливыми как для отдельных типов текстов и/или коммуникативных ситуаций, так и при объяснении особенностей функционирования разнообразных и разноуровневых языковых средств в известных коммуникативных условиях и/или способов концептуализации и категоризации сведений о политической действительности в изучаемых коммуникативных